ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 4 Ἰουνίου 1921 Μητροφάνους Κοντιλόλεως Ἀν. ἡλ. δύσις 5 λ. 5 Δύσ. 7 λ. 46

20 ΛΕΠΤΑ | ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΠΡΩΤΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΩΝ ΑΡΧΩΝ | ΛΕΠΤΑ 20

ΜΥΤΙΛΗΝΗ | Ἔτος Ε'. Ἀριθ. 1410 | ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ - ΣΤΡΑΤΗΣ ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΣ - ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ | *Γραφεῖα καὶ Τυπογραφεῖα: Δεωφόρος Γεωργίου τοῦ Α'.*

ΠΕΡΙ ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ Ο ΛΟΓΟΣ

Ἐὰν σκοπὸς τῆς Κυβερνήσεως καὶ τοῦ νῦν Καθεστῶτος εἶναι ἡ εὐτυχὴς διεκπεραίωσις τοῦ ἐθνικοῦ ζητήματος, ἡ ἐθνικὴ ἡμῶν ἀποκαταστασις καὶ ἡ συντριβὴ τοῦ προαιωνίου ἐξωτερικοῦ ἐχθροῦ, ἡ κλῆσις τοῦ Βενιζέλου εἰς Λονδῖνον ὑπὸ τοῦ Λοὺδ Τζώρτζ καὶ ἡ διαμονὴ ἀμφοτέρων εἰς τὴν ἔπαυλιν τοῦ δευτέρου ἐπὶ τριήμερον, ἔπρεπε νὰ χαροποιήσουν τοὺς πολιτικοὺς ἀντιπάλους τοῦ Βενιζέλου. Πρόσκλησις τοιαύτη ὑπὸ τοῦ Λοὺδ Τζώρτζ δὲν δύναται γ' ἀποσκοπῇ εἰς ἄλλο τι ἢ εἰς τὸν ταχύτερον καὶ εὐνοϊκώτερον προσανατολισμὸν τῆς Ἀγγλίας ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος καὶ κατὰ τοῦ Κεμὰλ ἢ τῆς Τουρκίας ὁλοκλήρου.

Οἱ ἀντιβενιζελικοί, ὅταν ἀποκαλοῦν τὸν Βενιζέλον «πολιτικὸν νεκρὸν» κάμνουν ἐσωτερικὴν πολιτικήν, ἡ ὁποία δὲν βλάπτει οὔτε τοὺς βενιζελικοὺς, οὔτινες κατανοοῦν ὅτι ὁ πολὺς λόγος περὶ πολιτικοῦ θανάτου τοῦ Βενιζέλου εἶναι μία ἐπὶ πλέον ἀπόδειξις τῆς ἰσχύος του παρὰ τῷ λαῷ καὶ τοῦ φόβου παρὰ τοῖς μισοῦσιν αὐτόν. Ὁ Βενιζέλος ὅμως ἐν Λονδίνῳ τώρα ὑπὲρ τὸν ἑαυτόν θὰ ὑπηρετήσῃ κατ' ἀνάγκην τοὺς σημερινοὺς κατόχους τῆς ἀρχῆς, μετριάζων ἢ ἀῤῥων καθολικὴν ἀρίαν τὰς ἐπιφυλάξεις ἢ τὰς δυσαρεσκείας τῆς Ἀγγλίας καὶ τῶν Συμμάχων ἔναντι τοῦ σημερινοῦ ἐν Ἑλλάδι καθεστῶτος. Ἂν δὲ εἰς τὴν κεφαλὴν τῶν κυβερνώντων σήμερον τὴν Ἑλλάδα ὑπῆρχεν ὀλίγος πολιτικὸς νοῦς, θὰ εἶχε χρησιμοποιηθῇ ὁ Βενιζέλος τῇ πρωτοβουλίᾳ αὐτῶν καὶ ὄχι τοῦ Λοὺδ Τζώρτζ, καλέσαντος παρ' αὐτῷ τὸν Βενιζέλον καὶ πρὸ μηνῶν, ὅταν διεκινδύνευον τὰ συμφέροντα τῆς Ἑλλάδος ἐκ τῆς δυσμενοῦς στάσεως τῆς Γαλλίας.

Οἱ ἀντιβενιζελικοὶ πρέπει νὰ ἐννοήσουν καλῶς ὅτι τότε μόνον θὰ εἶνε ἱκανοὶ νὰ ἐμφανίζωνται ὡς ἀνάπαλοι ἄξιοι τοῦ Βενιζέλου, ὅταν λύσουν κατ' εὐχὴν τὸ ἐθνικὸν ζήτημα ὅστω καὶ διὰ τῆς βοηθείας τοῦ Βενιζέλου. Ἐκλογικῶς θὰ συντριβοῦν ἀναποφεύκτως καὶ θἀξέχουν καὶ αὐτοὶ ἄλλην ἰην Νοεμβρίου ὁμοίαν μὲ τὴν παρελθοῦσαν, δι' οὗς λόγους ἔσχεν αὐτὴν ὁ Βενιζέλος, ἀφοῦ εἰς τὴν ἐσωτερικὴν διοίκησιν ὄχι μόνον μιμοῦνται τὰ σφάλματα αὐτοῦ, ἀλλὰ καὶ τὸν ὑπερηκόντισαν. Ἔχοντες δὲ εἰς βάρος των καὶ τὴν μέχρι τοῦλε πρόσκλησιν εἰς τὰ ὅπλα ἐπτὰ προσῴτεων ἡλικιῶν, θὰ ὑποστοῦν καὶτὴν ἐκ τοῦ γεγονότος τοῦτου δυσφορίαν τοῦ λαοῦ. Τὸ μόνον ἀντικρυσμα, τὸ ὁποῖον θὰ δύνανται ν' ἀντιτάξουν κατὰ τοῦ Βενιζέλου θὰ εἶναι ἡ ἐπιτυχία των εἰς τὸ ἐθνικὸν ζήτημα, ἡ ἐξασφάλισις τῶν ἐπὶ Βενιζέλου κτηθέντων.

Καὶ ἡ προσφορὰ εἰς τὸν Βενιζέλον τῆς γενικῆς γραμματείας τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν, ἐὰν ἀληθεύῃ, ἐξυπηρετεῖ τὴν Ἑλλάδα καὶ ἑπομένως τοὺς κυβερνῶντας αὐτήν, διότι φέρει αὐτοὺς ἐγγύτερον πρὸς τοὺς Συμμάχους καὶ μειοῖ τὴν καθ' ἡμῶν ἀντίδρασιν τῶν γνωστῶν Συμμαχικῶν κύκλων. Βεβαίως δὲν ἔχομεν τὴν ἀξίωσιν νὰ χαροῦν διὰ τὴν τοιαύτην εὐδόκωσιν τῶν ἐθνικῶν ὑποθέσεων οἱ μόνον ἀπὸ τοῦ πρὸς τὸν Βενιζέλον μίσους των ἀντλοῦντες ὀφέλη ἠθικὰ καὶ ὑλικά. Οἱ ἀποτελοῦντες ὅμως τὴν Κυβέρνησιν καὶ ἡ Δυναστεία κερδίζουν σημαντικώτατα ἐκ πάσης ἀναμίξεως τοῦ Βενιζέλου εἰς τὴν ἐθνικὴν ὑπόθεσιν, διότι ἐξυπηρετουμένης ταύτης θὰ κερδίσῃ αὐτὸς μὲν ἐλάχιστα, τὸ δὲ Καθεστὼς ἀντιπολίγοιστα, ἀφοῦ οἱαδήποτε ἐθνικὴ ἐπιτυχία θ' ἀποδοῦῃ κατὰ τὰ ἐνγέα ἂν μὴ κατὰ τὰ δέκα δέκατα εἰς τὴν Δυναστείαν καὶ τὴν Κυβέρνησιν.

Ἐὰν δὲ συμβαίνῃ πράγματι νὰ ἐπεδίωξεν ἡ Βασιλομήτωρ Βασίλισσα συνέντευξιν μὲ τὸν Βενιζέλον, μόνον κέρδος θὰ πορισθῇ ἐκ τοῦ διαβήματος τούτου ἡ Δυναστεία, γνωστοῦ ὄντος ὅτι ὁ Βενιζέλος εἶναι πολὺ ἀφωσιωμένος εἰς τὴν μνήμην τοῦ Βασιλέως Γεωργίου καὶ γενικῶς εἰς τὸν Βασιλικὸν θεσμόν. Τὸ γεγονὸς τοῦτο δύναται νὰ ζημιώσῃ εἰς τὸ μέλλον τοὺς ἐν τῇ ἐξουσίᾳ ἔχοντας συμφέρον νὰ θέλουν τὴν Δυναστείαν ἰδικήν των καὶ Ἀντιβενιζελικήν. Ἀπὸ μίαν ὅμως προσέγγισιν τοῦ Βενιζέλου εἰς τὴν Δυναστείαν θὰ ἤντλει αὕτη δυνάμεις ἐκτὸς καὶ ἐντὸς τῆς Ἑλλάδος, πρὸς δυσαρέσκειαν τῶν ὑπεράγαν δημοκρατικῶν ἐν Ἑλλάδι.

Τίποτε δὲν θὰ ἐμποδίσῃ τὴν ἐπάνοδον τοῦ Βενιζέλου εἰς τὴν ἀρχὴν διὰ τῆς λαϊκῆς θελήσεως. Ἐν τῇ ἀντιπολιτεύσει ὅμως εὑρισκόμενοι οἱ σήμερον διαχειρισταὶ τῆς ἐξουσίας ἂς ἔχουν νὰ ἐπιδεικνύουν ἐθνικὰς ἐπιτυχίας διὰ νὰ ἐπανέλθουν μετὰ καιρὸν εἰς τὴν ἀρχήν. Αἱ κυβερνήσεις θὰ διαδέχωνται ἀλλήλας πίπτουσαι καὶ ἀνερχόμεναι, διότι αὐτὸ ὑπαγορεύει τὸ συνταγματικὸν πολίτευμα, ἡ λαϊκὴ ψυχολογία, ἡ ἀνθρωπίνη ἀτέλεια. Οἱ θρόνοι ὅμως, ὅταν ἀκολουθοῦν τὴν τύχην τῶν κυβερνήσεων καὶ δὲν εἶναι τῆς γενικῆς ἐκτιμήσεως ἢ τοὐλάχιστον τῆς γενικῆς ἀνοχῆς, εἶναι ἄξιοι οἴκτου. Ὁ βαθμὸς τῆς δυνάμεως μιᾶς Κυβερνήσεως μετρεῖται μὲ τὸ ποσὸν τῶν ἐπιτυχιῶν της. Ἡ δύναμις τοῦ θρόνου ἀπὸ τὸ μέτρον τῆς πρὸς αὐτὸν λαϊκῆς ἀγάπης. Οἱ θρόνοι δὲ, κλονιζόμενοι πανταχοῦ σήμερον, ἐκεῖ μόνον θὰ μείνουν ὅπου ἡ πρὸς αὐτοὺς λαϊκὴ συμπάθεια ἡ ἀνοχὴ εἶναι καθολική.

ΝΕΟΕΛΛΗΝ

Ο Κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ ΣΥΝΕΣΤΗΣΕ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΝ ΕΝΙΣΧΥΣΙΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Κωνσταντινούπολις 1.—Ἐκ τηλεγραφήματος προσωπικότητος στενῶς συνδεομένης μετὰ τοῦ κ. Βενιζέλου ἐγνώσθη, ὅτι οὗτος ἐκλήθη εἰς εἰς Λονδῖνον ὑπὸ τοῦ Λοὺδ Τζώρτζ, ταὐτοχρόνως δὲ τῷ ἐζητήθη ἡ γνώμη του ἐπὶ τῆς καταστάσεως, οὗα ἐδημιουργήθη διὰ τῆς ρωσσοτουρκικῆς κατὰ τῆς Κωνσταντινουπόλεως ἀπειλῆς καὶ τῆς μὴ τηρήσεως τῶν στρατιωτικῶν τῆς ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως ὑποσχέσεων. Τὴν πρώτην φορὰν ὁ κ. Βενιζέλος περιωρίσθη εἰς τὴν ἀπάντησιν, ὅτι αἱ ἑλληνικαὶ ἀπαγγελίαι δὲν θὰ διεψεύδοντο, ἂν ἡ Ἀγγλία παρεῖχε τὴν ἀνεπιφύλακτον ἠθικὴν καὶ οἰκονομικὴν ἐνίσχυσίν της εἰς τὴν Ἑλληνικὴν Κυβέρνησιν, ὅτε θὰ ἠδύνατο νὰ τῇ ἀπευθύνῃ καὶ «τεχνικὰς» συμβουλάς. Ὅ,τι δ' ἄφορᾷ τὸ ἐρώτημα, ἂν δὲν θὰ ἦτο προτιμότερον, ὡς ὑπεδείκνυον στρατιωτικοί τινες σύμβουλοι, ἀντὶ κοινῆς κατὰ τῆς Ἀγκύρας στρατιωτικῆς δράσεως, νὰ διεξαχθῇ μόνον τοπικὴ ἄμυνα ὑπὲρ τῆς Κωνσταντινουπόλεως, ὁ κ. Βενιζέλος ὑπέδειξεν ὅτι τὸ μέτρον τοῦτο καὶ ἐπιτυχάνον δὲν θ' ἀπετέλει λύσιν, θὰ εἶχε δὲ μόνον τὸ ἀποτέλεσμα ὅπερ εἶχον αἱ ὑπὸ τῆς Ἐπταλόφου ἀποκρούσεις τῶν ἀρχαίων εἰσβολέων, αἵτινες, φέρουσαι προσωρινὴν μόνον ἀνακούφισιν, ἀνασυνεκρότουν τὴν ἐπίθεσιν ἀγριωτέραν μετ' ὀλίγον εἰς τὰ ὁρμητήρια αὐτῆς. Μετὰ τὴν ἀπάντησιν ταύτην παρεκλήθη καὶ πάλιν ὁ κ. Βενιζέλος διὰ τοῦ κ. Τζῶν Σταυρίδου ὅπως μεταβῇ ἐπεγόντως εἰς τὴν Ἀγγλικὴν πρωτεύουσαν. Ἠναγκάσθη τότε νὰ συμμορφωθῇ πρὸς τὴν πρόσκλησιν, ἀνέπτυξε δὲ διὰ μακρῶν τοὺς κινδύνους τῆς παρατάσσεως τῆς ἐνεστώσης καταστάσεως, ἥτις ἐνδέχεται νὰ εἶναι χείρων διὰ τὰ ἀγγλικὰ συμφέροντα, ἀπείρως εὐρύτερα, ἢ διὰ τὰ ἑλληνικά. Ὁ κ. Βενιζέλος συνέστησε καὶ πάλιν τὴν ἐκθυμον οἰκονομικὴν τῆς Ἑλλάδος ὑποστήριξιν.

Ο κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΟΙΝΩΝΙΑΝ ΤΩΝ ΕΘΝΩΝ

Λονδῖνον, 30. — Οἱ «Τάϊμς» πληροφοροῦνται ὅτι ὁ κ. Βενιζέλος ἀπεδέχθη ὅπως μετάσχῃ τῆς μικρᾶς ἐπιτροπῆς ἡ ὁποία ἤδη καταρτίζεται ὅπως συνεργασθῇ μετὰ τοῦ Συμβουλίου τῆς ὁμοσπονδίας τῶν Συλλόγων τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν. Ὁ κ. Βενιζέλος θ' ἀναλάβῃ τὰ καθηκοντά του ἐντὸς ὀλίγου.

Ἡ ἐπιτροπὴ αὕτη καταρτίσθη ἤδη ἐκ τῶν κ.κ. λόρδου Σέσιλ, Βριανὶ καὶ Βενιζέλου θὰ διευθύνῃ δὲ τὰς ἐργασίας τοῦ Συμβουλίου τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν. Οἱ ἀγγλικοὶ κύκλοι ἀποδίδουν μεγάλην σημασίαν εἰς τὸν καταρτισμὸν τῆς ἐπιτροπῆς ταύτης καὶ ἐκφράζουν τὴν γνώμην ὅτι τὸ ἔργον τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν θ' ἀποδῇ νῦν πρακτικώτερον καὶ ἐπωφελέστερον διὰ τὴν παγκοσμίαν εἰρήνην.

ΑΠΟ ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ ΕΙΣ ΣΜΥΡΝΗΝ

Ἐντυπώσεις ταξειδίου.—Ἐπὶ τῆς «Καλλιόπης».—Ἡ ἀναχώρησις.—Πεῖνα.—Νέαι Φῶκαι.—Ἡ ὑπόδοχὴ τοῦ Βασιλέως.—Ἀπὸ τὸ Κορδελιό.—Εἶναι, δὲν εἶναι;—Ἡ ἐπιστροφή.

(Τοῦ ἀπεσταλμένου συντάκτου μας).

(Συνέχεια καὶ τέλος)

Τὴν νύκτα ξαναρχίζει ἡ κίνησις τῆς προκυμαίας. Ὅλος ὁ κόσμος κατεβαίνει ἐκεῖ· οἱ συνοικίες ἄδειες, κλεισμένες εἰς ἄπλετον σκότος. Ὁ Δήμαρχος Μυτιλήνης, ἡμπορεῖ νὰ καυχᾶται. Τὸ δικό μας τὸ σκοτάδι, εἶναι πολὺ φωτεινότερο ἀ ὁ τὸ Σμυρνηό! Τὰ σοκάκια ἐλεεινά. Νὰ ἐπιχειρήσῃ κανεὶς νὰ περάσῃ νύχτα, πολὺ δύσκολο. Χρειάζεται θάρρος καὶ ἀποφασιστικότητα. Ἀπὸ στιγμὴ σὲ στιγμὴ κινδυνεύει νὰ γκρεμισθῇ σὲ κανένα ὀχετό. Πιθανὸν νὰ χτυπήσῃ καὶ τὸ κεφάλι του στὸν τοῖχο. Τὸ ἠλεκτρικὸ φαναράκι, εἶναι ἀπαραίτητο.

Οἱ Μυτιληνοὶ σκορπίστηκαν στὰ καφενεῖα τῆς προκυμαίας. Ἐννοεῖται ὅτι αὐτὸ, ἐπέδρασεν ἄσχημα στὰ βαλαντιά των. Οἱ τιμὲς τῶν ποτῶν τσουζουν ἐλεεινά. Ἐκεῖ ἡ ἐρχοῦτλα μας μόνον ὀχτὼ μισυ γόσια. Ἀπὸ κεῖ παρακολουθοῦμε τὴν κίνηση. Ζωηρότατη. Ὅλη ἡ προκυμαία γεμάτη. Ὁ κόσμος ἠηγαινοέρχεται διαρκῶς. Τὸ φῶς τοῦ παγηγυρικοῦ ἠλεκτροφωτισμοῦ ἐκθαμβωτικό. Στὰ παράθυρα τῶν οἰκημάτων τῆς προκυμαίας φωτανὲς σειρὲς ἀπὸ ἠλεκτρικὰ λαμπιόνια. Σὲ μερικὰ, φωτεινοὶ Βασιλικοὶ θυρεοί. Τὰ πολεμικὰ ὁλόφωτα. Πυροτεχνήματα καίγονται ἀπειρα. Ἀπὸ μιὰν ἄκρη τοῦ λιμεναρχείου ἕνας λυχνὸς χύνει διαυγὲς φῶς. Τὸ θέαμα τῶν φωτισμένων φορτηγίδων, θέλγει. Ἡ φωταγώγησις τῆς «Λήμνου» ὑπέροχος. Ἀνάμεσα ἀπὸ τοὺς πύργους της, ἕνα τεράστιο στέμμα πάνω ἀπὸ ἕνα ἰσομέγεθε. Κ.

Πολλὰ αὐτοκίνητα διασχίζουν τὴν προκυμαίαν. Εἰς ἕνα ἐξ αὐτῶν κάνει ἐπιδεικτικὸ τὴν ἐμφάνισίν του ὁ Πρωθυπουργὸς κ. Γούναρις. Περιφέρεται τὴν πόλιν καὶ τρεῖς μὲ ἠλεκτριμένην ταχύτητα, ἴσως διὰ νὰ μὴ γίνῃ ἀντιλητός. Ὁ σκοπὸς του ἀπονυχάνει. Ὁ κόσμος τὸν ἀντελήφθη. Μερικοὶ στρατιῶται χαιρετοῦν τὸν πατριώτη τους. Τὸ πλῆθος ἀδιαφορεῖ. Διατί ἀδιαφορεῖ; Τί δύσκολη ποὺ εἶνε ἡ λαϊκὴ ψυχολογία! .... Καὶ ὅμως θέλουνε νὰ ποῦνε πὼς οἱ λαοὶ ἀπατῶνται εὐκολα!...

Ἡ «Καλλιόπη» ἐν τῷ μεταξὺ προσπαθεῖ νὰ φορτώσῃ ὀλίγον ἔλαι πυρῆνα. Τὸ ἀπόξεμά της εἶχε τελειώσῃ μόλις μπήκαμε στὸ λιμάνι. Ἀπὸ τοὺς ἐκδρομεῖς, ὅσοι ἠμπόρεσαν, ἔμειναν ἔξω. Οἱ ἄλλοι, γύρισαν ἕνας ἕνας κατὰ τὸ μεσονύκτιον. Οἱ προλαβόντες εἶδον κοκέτες. Οἱ ἄλλοι ἔμειναν πάλιν ὑπὸ τὸν ἔναστρον. Ἡ ψύχρα ὅμως ἔτσουζε ἀρκετὰ καὶ πολλὰ κλινοσκεπάσματα τὰν κεκομημένων ὑπεξαρέθη.

Τὸ πρωΐ, ἤρχισε γενικὴ συγκέντρωσις ἐπὶ τῆς «Καλλιόπης». Τὸ μεσημέρι ὅλοι παρόντες καὶ ἕνας παρατάνω. Ὁ διευθυντὴς τῆς «Μήθυμναις», ὁ κὸὺς Δ. Καμπούρης. Συνόδευσε τὸν Βασιλέα ἀπὸ τὸ Φίληρον ἐπιβαίνον τῆς «Νίκης». Τώρα, ἐννοοῦσε νὰ συντροφεύῃ καὶ μᾶς εἰς τὴν Μυτιλήνην. Τί εὐγενεῖς καὶ τί ὀποχρεωτικοὶ οἱ δημοσιογράφοι!

Σὲ λιγάκι ἀνεβαίνει στὴν «Καλλιόπη» ὁ κ. Γ. Διοικητὴς μὲ τὸν κ. Δήμαρχον καὶ τὸν κ. Λιμενάρχην. Ὁ κ. Σπηλιωτόπουλος μᾶς λέγει τὰ τῆς συναντήσεώς του μὲ τοὺς Ὑπουργοὺς Κι' ἀκόμη πὼς ὁ Βασιλεὺς λυπήθηκε ποὺ δὲν ἤξερε τὴν ἀρρέλευσίν μας, γιὰ νὰ δεχῇ ἐπιτροπὴν εἰς τὸ πέλαγος ἐπὶ τῆς «Λήμνου».

Τὴν 1 τὸ ἀπόγευμα, ξεκινάμε. Ἡ μουσικὴ παίζει τὸ Βασιλικὸν θούριον, καὶ μαντήλια κινοῦνται πρὸς ἀποχαιρετισμόν. Περνᾶμε μπροστὰ ἀπὸ τὴν «Ἀμφιτρίτη». Ἤτο ἄλλοτε θαλαμηγὸς τοῦ Βασιλέως Γεωργίου. Τώρα πλωτὸν νοσοκομεῖον. Ἡ «Καλλιόπη» σφυρίζει, οἱ Μυτιληνοὶ ἀποχαιρετοῦν καὶ οἱ ναῦται καὶ νοσοκόμοι τῆς «Ἀμφιτρίτης» ζητωκραυγάζουν καὶ τραγουδοῦν.

Πλέομεν πλάϊ στὴν προκυμαία. Ἡ ταχύτης μας, ὄχι μεγαλυτέρα ἀπὸ ἐκείνην τῶν τραμ. Μετ' ὀλίγον ἀνακρούομεν..... πρώραν καὶ τὸ βάζομε ὁλοταχῶς πρὸς τὴν ἔξοδον τοῦ ρωμέικα σχέδια.

Προχωροῦμεν ὀλίγον, καὶ τὰ σχέδια ἀλλάζουν. Πρέπει νὰ περάσουμε καὶ ἀπὸ τὸ Κορδελιό. Θὰ κακοφαγῇ εἰς τὸν Βασιλέα ἂν δὲν τὸν ἀποχαιρετήσωμεν. Πολλοὶ θ' ἀλοῦν νὰ βγοῦμε ἔξω καὶ νὰ Τοῦ κάνουμε διαδήλωσιν. Ἄλλοι ὀλιγαρκέστεροι ἀρκοῦνται εἰς ἀπλὴν παρέλασιν. Ἡ γνώμη των ὑπερισχύει. Ἡ «Καλλιόπη» πλέει πολὺ πλησίον τῆς παραλίας, συρίζουσα. Οἱ Μυτιληναῖοι ζητωκραυγάζουν ἐνθουσιωδῶς κινοῦντες μικρὰς σημαίας, μανδήλια καὶ καπέλλα. Εἰ, ἕνα παράθυρον τῆς Βασιλικῆς κατοικίας ἐμφανίζεται μία μορφή. «Εἶναι ὁ Βασιλεύς» «Νάτος! Νάτος!» «μᾶς εἶδε καὶ μᾶς χαιρετᾶ». Κάτοιος τολμᾶ νὰ διαμφισβήτῃ τὴν ὀξυδέρκειαν τῶν ματιῶν μας καὶ ἀπειλεῖται καυγάς. Εὐτυχῶς τὴ ἐπεμβάσει τῶν ψυχραιμοτέρων ἀποσοβεῖται. Ἡ συζήτησις ὅμως περὶ τοῦ ἂν εἶναι ἢ δὲν εἶναι ἐξακολουθεῖ ἐπὶ πολύ, καὶ καταλήγει εἰς ὄπνον! Ὁ Μορφεὺς μᾶς ἔρρ ξεν ὅλους εἰς τὰς σκληρὰς ἀγκάλας τῶν κανναπέδων διὰ νὰ μᾶς ἐκδικηθῇ. Τὸν εἴχαμε περιφρονήσει τὴν ἄλλην νύκτα. Δὲν ἠδυνήθη ὅμως νὰ μᾶς κρατήσῃ ἐπὶ πολύ. Ἡ μικρὰ θαλασσοταραχὴ ἐξύπνησε τοὺς περισσοτέρους. Περὶ τὸ ἑσπέρας ὅταν ἡ «Καλλιόπη» εὑρίσκετο κατὰ τὸν Κάβο Μαλιά, νέος καυγὰς ἀπειλεῖται. Εὐτυχῶς ἄνευ ἀποτελέσματος. Ὅσοι, τοὺς πειράξει ἡ θαλασσα κοίτονται γυρμένοι ἐδῶ καὶ ἐκεῖ. Οἱ ἄλλοι ξαναφέρουμε στὸ νοῦ μας τὰ ἐπεισόδια τῆς ἐνδρομῆς. Ὁ κ. Χουτζαῖος πέρνει μερικὲς ἀκόμη φωτογραφίες ἀναμνηστικές. Ὁ Τίδιος μᾶς ἐνθυμίζει καὶ τὰ περισσότερα ἐπεισόδια Μιμεῖται πιστότατα ὁ κ.Χουτζαῖος πιστὸς φωτογράφος. Μᾶς κάμη νὰ σκαγιαράμε στὰ γέλοια. Εἶνε παρὰ πολλὰ. Ἀρκετὰ, εἰς βάρος τοῦ δεξιοῦ ὀφθαλμοῦ τῆς Μυτιληναίας Δημοσιογραφίας. Θὰ ἐπεύθυμουν νὰ γράψω μερικὰ, ἀλλ' ἡ περιγραφὴ αὐτὴ τράβηξε εἰς μάκρος καὶ ὁ κ. Διευθυντὴς θὰ μοῦ ὑπενθυμίσῃ τὴν εὐρυχωρίαν τῶν «Τάϊμς»... Ἄλλως τε, εἶναι πιθανὸν νὰ σᾶς τὰ παρουσιάσῃ αὔριον ὁ φίλτατος Πτωχοπρόδρομος. Ὁ ἀλιτήριος παρπκ λούθησεν ὅλην τὴν ἐκδρομὴν χωρὶς κανεὶς νὰ τὸν ἀντιληφθῇ, καὶ ἐκράτησε σημειώσεις.

Β. Σ.

ΤΟ ΑΝΑΤΟΛΙΚΟΝ ΗΦΑΙΣΤΕΙΟΝ

Η ΣΤΑΣΙΣ ΤΩΝ ΔΥΝΑΜΕΩΝ

Η ΑΓΓΛΙΑ ΚΑΙ Ο ΜΙΣΡΑΣΙΑΝΙΣΜΟΣ ΑΓΩΝ

Ἡ Ἀγγλία ἐπιφυλακτική

Παρίσιοι, 30 — Τὸ «Ματὶν» πληροφορεῖται ἐκ Λονίνου ὅτι ἐπειδὴ ἡ ὑγεία του δὲν τῷ ἐπέτρεπεν ἐπὶ τοῦ παρόντος νὰ μεταβῇ εἰς Λονδῖνον, ὁ κ. Λοὺδ Τζώρτζ ἔκρινεν ἀναγκαῖον νὰ μεταπαλέσῃ εἰς Τοῦκ-ερος τινὰς τῶν συναδέλφων του ὑπουργῶν ἵνα συζητήσῃ μετ' αὐτῶν τὴν ἐν τῇ Ἐγγὺς Ἀνατολῇ κατάστασιν.

Ὁ «Ἡλεκτρισμὸς Τηλέγραφος» πληροφορεῖται ὅτι κατὰ τὴν σύσκεψιν ταύτην οὐδεμία ὁριστικὴ ἀπόφασις ἐλήφθη. Ἡ κατάστασις ὅμως ἐξητάσθη ὑφ' ὅλας τὰς ἐπόψεις.

Συμπεραίνεται ὅθεν ὅτι ἡ στάσις τῆς Βρεττανικῆς Κυβερνήσεως σχετικῶς πρὸς τὸν μετοξὺ Κεμαλισμὸν καὶ Ἑλλήνων πόλεμον θὰ εἶνε ἡ ἀπόλυτος οὐδετερότης, ἂν καὶ ἡ πορεία τῶν γεγονότων δύναται μεταγενεστέρως νὰ φέρῃ ριζικὴν μεταβολὴν εἰς τὴν πολιτικὴν ταύτην.

Ἐπίσης ὁ «Μικρὸς Παρισινὸ» πληροφορεῖται ἐκ Λονίνου ὅτι ἡ στάσις τῆς Βρεττανικῆς Κυβερνήσεως εἰς τὴν ἐν Μικρᾷ Ἀσίᾳ Τουρκοελληνικὴν σύρραξιν εἶνε εἰσέτι ἀναπεφασισμένη.

Ἡ μεγάλη σύσκεψις τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου

Λονδῖνον, 30. — Ἡ Ἀγγλικὴ Κυβέρνησις ἐν ἀναμονῇ πολυῴφ συμβουλῷ ἐξήτασε τὴν ἐν Ἀνατολῇ κατάστασιν. Ἀπεφασίσθη ὁμοφώνως κατὰ τὰς πληροφορίας τοῦ «Νεωτέρου Ἔξιέ», ὅπως ἡ Ἀγγλία τηρήσῃ ἀφεκτικὴν στάσιν ἔναντι τῆς Ἑλληνοτουρκικῆς ρήξεως ἐτοίμη ἐὰν συμβῇ νὰ ἀπέλθῃ ἡ ἀπέλθῃ ἐκ τῆς ἀναλόγως τῆς Ἐβρέσεως τοῦ ἀγῶνος. Εἰς ἐνδειξὶν τῆς ἀγγλικῆς οὐδετερότητος, ἡ Κυβέρνησις δὲν θὰ ἐπιτρέψῃ τὴν ἐξαγωγὴν ὅπλων καὶ πολεμοφοδίων διὰ τὴν Ἑλλάδα οὔτε καὶ δὲ νέον θὰ παράσχῃ εἰς αὐτήν.

Ἀναμένονται δηλώσεις

Λονδῖνον, 30 — Ἔνεκεν ἀξιώσεως τῆς Κοινῆς Γνώμης, ἡ διεκμηνεύει σύμπας ὁ ἀγγλικὸς τύπος, ἡ Κυβέρνησις διὰ τοῦ διευθυντοῦ τῶν Ἀποικιῶν λόρδου Τωῤῥτσὶλ θὰ πρὶβῇ εἰς μακρὰς δηλώσεις, ἐν τῇ Βουλῇ τῶν Κοινοτήτων μεθαύριον Τρίτην. Ὁ λόρδος Τωῤῥτσὶλ θὰ ὁμιλήσῃ ἐπὶ τῆς κατασιόσεως ἐν τῇ Ἀνατολῇ καὶ τῆς στάσεως; ἡν θὰ τηρήσῃ ἡ Ἀγγλικὴ Κυβέρνησις ἔναντι τοῦ Ἑλληνοκεμαλικοῦ ἀγῶνος.

Ἡ Ἀγγλικὴ ναυτικὴ ἐπίδειξις

Λονδῖνον, 30. — Ἐπειδὴ ἡ δημοσία γνώμη συνεκινήθη ἐπὶ τῇ εἰσόδῳ ἀγγλικῆς στόλου τῆς Μεσογείου ἐλθόν πρὸς τὴν Κωνσταντινούπολιν, ἡ Κυβέρνησις, ἐπιμένουσα εἰς τὴν Β. μὲν τῶν Κωνσταντινουπόλεως ἐπὶ τῆς σημασίας ἣν ἔχει ἡ ναυτικὴ αὕτη κίνησις.

Ὁ λόρδος Σαμπερλαῖν καθησύχασεν ἐν τινι μέτρῳ τὴν ἀνησυχίαν τῶν τόσον διὰ τῶν γνωστῶν δηλώσεων του.

Ὁ ὑπολοχαγὸς Νεωβόλτ ἐπέδειξεν ὅτι ἡ ναυτικὴ αὕτη ἐπίδειξις, δὲν σημαίνει ἡ κίνη ὑπουργικῶν εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ ἐνάντιον τῆς Τουρκίας.

Ὁ λόρδος Σαμπερλαῖν ἀπεκρίνησεν ὅτι ἡ κίνησις τοῦ Βρεττανικοῦ στόλου ἐν Ἀνατολῇ οὐδεμίαν ναυτικὴν ἐπιδεῖξιν ἀποτελεῖ. Ὁ κ. Σ. πρὸ ἡμέρας ἤδη ὡσαν ἐν τέλει ὅτι ἡ Κυβέρνησις, ἐξετάζει καὶ αὐτὴ τὴν ἐν Ἀνατολῇ κατάστασιν.

Ἀγγλογαλλικὴ οὐδετερότης

Ρώμη, 30.— Μεταξὺ Λονδίνου καὶ Παρισίων διεξάγονται συνεννοήσεις περὶ τῆς τηρητέας στάσεως τῶν συμμάχων ἔναντι τῆς στάσεως τῆς τέως ἐν Ἀνατολῇ κατασιόσ ως. Αἱ πληροφορίαι τοῦ Ἀγγλικοῦ καὶ τοῦ Γαλλικοῦ τύπου συμπίπτουν εἰς τὸ γεγονὸς ὅτι τόσον ἡ Γαλλία ὅσον καὶ ἡ Ἀγγλία θὰ τηρήσουν στάσιν ἐφεκτικήν. Ἡ Γαλλία ὁμολογεῖται κατηγορηματικῶς ὅτι ἔχει ἐκπεφρασμένην γνώμην νὰ μείνῃ ἀμέτοχος εἰς τὴν Ἑλληνοτουρκικὴν πάλη . Καὶ ἡ Ἀγγλία εἰς τὸ τελευτεῖον ὑπουργικὸν συμβούλιον ἀπεφάσισε νὰ τηρήσῃ τὴν αὐτὴν στάσιν. Βεβαιοῦται ὅμω, ἀπὸ τοὺς πολιτικοὺς κύκλους Παρισίων καὶ Λονδίνου ὅτι ἀμφότεροι οἱ Σύμμαχοι θὰ ἐπιμείνουν, ἐνεργοῦς ἂν οἱ Κεμαλικοὶ ἀπὸ τὴν ὁ τὰ Σεβρ. τὴν Κων) ιόλιν, τὴν Κιλικίαν καὶ τὴν Συρίαν.

Η ΣΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ

Αἱ διαπραγματεύσεις μὲ τὸν Κεμὰλ

Παρίσιοι, 30.— Κατὰ πληροφορίας τοῦ «Πετὶ Ζουρνὶ» ὁ Πρωθυπουργὸς κύριος Μπριὰν ἐδήλωσεν εἰς τὸν Πρόεδρον τῆς κοινοβουλευτικῆς ἐπιτροπῆς ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν ὅτι αἱ διαπραγματεύσεις μεταξὺ Παρισίων καὶ Ἀγκύρας συνεχίζονται.

Εἰς ἐρώτησιν τοῦ Προέδρου περὶ τῆς στάσεως ἣν σκέπτεται ἡ Γαλλικὴ Κυβέρνησις νὰ τηρήσῃ ἔναντι τοῦ

ΔΕΛΤΙΑ

ΚΑΤΑ τηλεγράφημα ἐκ Λονδίνου, ὁ «Μαγγεστιανὸς Φύλαξ» βεβαιοῖ, ὅτι, ἡ πολιτικὴ τῶν Ἀγγλικῶν κύκλων εἶναι φιλελληνική. Δὲν δύναται ἡ Ἀγγλία, λέγει ἡ ἐφημερίς, νὰ μείνῃ ἀδιάφορος ἂν οἱ Ἕλληνες ἠττηθῶσι καὶ ἐκβληθῶσιν ἐκ τῆς Μικρᾶς Ἀσίας. Ἂς λείψει τοιοῦτος φιλελληνισμός. Ἀχρείαστον νὰ εἶναι τοιοῦτον ἐνδιαφέρον.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Ἀγκύρας ἀναχωρεῖ εἰς Ρώμην, ὁ δὲ Μπεκὴρ Σαμὴ μεταβαίνει μὲ εἰδικὴν ἀποστολὴν εἰς Παρισίους καὶ Λονδῖνον, κομίζων πρὸ τῶν Ἑταιρειῶν τῆς Κεμαλικῆς Ἐθνοσυνελεύσεως. Οἱ Τουρκικοὶ κύκλοι ἐλπίζουν, ὅτι οἱ δύο οὗτοι ἀπεσταλμένοι τῆς Ἀγκύρας θὰ ἐπιτύχουν συμβιβασμὸν μετὰ τῆ. Ἀγγλίας καὶ τῶν ἄλλων Συμμάχων. Οἱ Τοῦρκοι τὸ κατ' ἐξοχὴν μιορολατρικὸν ἔθνος, κινοῦνται διπλωματικῶς, ἐργάζονται πυρετωδῶς καὶ ἐνεργοῦν δραστηρίως, τώρα ποῦ εἶναι καιρός, διὰ νὰ ἐλπίζουν κατόπιν. Ἡμεῖς τὶ πράττομεν διὰ νὰ ἔχωμεν καμμίαν ἐλπίδα ;

ΟΜΙΛΕΙ ὁ σοφὸς πρωθυπουργὸς μας: «Ἡ θρησκεία κατ' ἀρχὴν ἀποκάλυψις ἐκ τῶν ἄνω οὖσα ἀληθειῶν τινων, δὲν εἶνε εὐκολον νὰ συμβιβασθῇ πρὸς ἄλλην τινὰ θρησκείαν διότι ἡ ἀλήθεια εἶνε μία, ὡς δὲ ἡ ἐξ ἀποκαλύψεως ἀλήθεια ἡν κατέχει μία θρησκεία, εἶνε ἀλήθεια, προδήλως ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον διάφορόν τι ἀπὸ αὐτὴν ἀξιοῖ ἄλλη θρησκεία, δὲν δύναται νὰ εἶνε ἀλήθεια, εἶνε ψεῦδος». Καταλάβατε τίποτε ; Οὔτε μεῖς !..

ΚΑΙ ΤΟ ΔΕ Γουνάρεω : «Πράξεις λατρείας εἶνε ἐκεῖναι δι' ὧν ὑνητὸς ἔρχεται εἰς ἐπικοινωνίαν μὲ τὸν Θεόν, τὸν ὁποῖον αὐτὸς πιστεύει, εἴτε ἀμέσως ὁ ἴδιος πρὸς τὸν Θεὸν προσευχόμενος εἴτε ἐμμέσω. διὰ τῆς συμμετοχῆς ἀνδρῶν, οἵτινες ἀκριβῶς διὰ τοῦτο ὑψίστονται ἐν τῇ θρησκείᾳ. Αὐταὶ ὅμως δὲν εἶνε ἡ ἐλη ὑπαρξις θρησκείας, εἶνε σωρεία ἄλλων πράξεων διὰ τῶν ὁποίων ἐμφανίζεται τὸ δόγμα, ἡ πίστις πρὸς μίαν θρησκείαν, αἱ ἀκοῖαι πᾶσαι πρέπει νὰ εἶνε ἀνεκταί, διὰ νὰ χρησιμεύσωσι διὰ μίαν θρησκείαν, διότι δὲν λείψουν αὐταί, ἀλ λείψουν οἱ ὀπαδοὶ καὶ δὲν θὰ ἔχῃτε τοὺς λάτρεις». Καταλάβατε τίποτε ; Μηδὲ "κεῖνος.

«ΠΩΣ Η «ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑ» διέπραξε τὸ ἀσυγχώρητον λάθος νὰ δημοσιεύσῃ τηλεγράφημα χειρίστης ἐμπνεύσεως περὶ ἐνεργειῶν δῆθεν τοῦ κ. Ε. Βενιζέλου ἐν Λονδίνῳ ὅπως παρεμποδισθῇ ἡ μετάβασις τοῦ Βασιλέως εἰς τὸ μέτωπον ; Τὸ πρᾶγμα εἶνε αὐτονοήτως ἀνακριβές. Διότι εἶνε παγκοίνως γνωστὸν, ὅτι ἡ πρὸς μετάβασιν τοῦ Βασιλέως συγκατάθεσις ἐδόθη ὑφ' ὁλοκλήρου τῆς Διασκέψεως τοῦ Λονδίνου κατὰ Φεβρουάριον καὶ ἀφ' ἧς ἐδεξθημεν νὰ καταγνῶσῃ ἡ διὰ τὴν Μ. Ἀσίαν συμμαχικὴ πρὸς τὴν Ἑλ ἀδα ἐντολή. Τὴν ἐλευθερίαν τοιαύτην ἐξῃτησεν ὁ ἴδιος κ. Δ. Γουναρις εὐσυνόμεως, ἐν Λονδίνῳ καὶ ἀνγγελθὴν ἐπισήμως ἡ παραχωρεθεῖσα ἄδεια. Διατί λοιπὸν ἡ ἀνακρίβεια ; Διὰ νὰ ὑποβαλόνται μίσῃ ; Ἀλλ' εἶνε στιγμὴ αὕτη ὥστε καὶ ἀδικίαι τοιαῦται νὰ διαπράττωνται ;

ΕΞΗΚΟΛΟΥΘΗΣΕ καὶ χθὲς ἡ ἐκ Ρώμης διακήρυξις τῶν τρομερῶν ἀντεθνικῶν ἐνεργειῶν τοῦ κ. Ε. Βενιζέλου. Πάλιν δε ἡ ἡμερίσιαμος «Πρωτεύουσα» ἔσχε τὴν πρωτοβουλίαν. Τὸ νεώτερον τηλεγράφημα βεβαιοῖ ὅτι διὰ τῶν ἐνεργειῶν τοῦ τέως πρωθυπουργοῦ μετηλλάξε ἀποφάσεις τῆς ὅλης Ἀνατολικῆς πολιτικῆς τῆς ἡ Ἀγγλία παρ' ὅλην μάλιστα τὴν ἀποστροφὴν ἣν ἠσθάνθη κατὰ τοῦ κ. Ε. Βενιζέλου ὁ λόρδος Κώρζων. Λοιπὸν εἶνε τοῦον μέγας ἄνθρωπος αὐτὸς ὁ τέως πρωθυπουργός; Αὐτὸς ἄγει καὶ φέρει τὴν Ἀνατολικὴν πολιτικὴν τῆς Ἀγγλίας. Τὸ πρᾶγμα προκαλεῖ σκέψεις.

(«Ἀθῆναι»)

ΚΑΤΑ ΠΑΤΡΟΠΑΡΑΔΟΤΟΝ ἔθιμον, ἐπικρατοῦν καὶ εἰς τὰς κεντρικωτέρας ἀκόμη συνοικίας τῆς πόλεώς μας, αἱ ὑπηρέσιαι καὶ πολλαὶ νοικοκυραί, ἀποκαθαίρουν, ἐν μέσῃ ἡμέρᾳ, τὸς σινδόνας καὶ τοὺς τάπητάς των, δε.ουσαι αὐτοὺς ἀπὸ ἰκὸν παραθύρων καὶ τῶν μπαλκονίων. Εἶμεθα ὑπὲρ τῆς τηρήσεως τοῦ ἐθίμων. Ὑπάρχουν ὅμως μερικὰ ἐξ αὐτῶν τὰ ὁποῖα δὲν ἠμποροῦν νὰ σταθοῦν κοντὰ εἰς τὸν πολιτισμὸν καὶ τὴν ἐπιστήμην. Ἡ δὲ ὑγιεινὴ φρονεῖ, ἂν δὲν ἀπαιτωμεθα ὅτι, εἶναι μυριάκις προτιμότερον ἡ κόνις νὰ μένῃ ἐπὶ τῶν ταπήτων, παρὰ νὰ κατατρῴγῃ τοὺς ἀνεύμονας τῶν ὑνητῶν. Ἄρα γε ἡ Ἀστυνομία τὶ φρονεῖ ;

ΕΠΕΙΔΗ Ο ΧΕΙΜΩΝ παρῆλθεν ἀνεπιστρεπτεί, ὁ δὲ οὐρανὸς, παρ' ὅλα τὰ ἀστεῖα τῶν τελευταίων ἡμερῶν δὲν ἔχει σκοῦρν νὰ βρέξῃ πλέον, οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ ἐπειδὴ οἱ ὀρόμοι μας εἶναι κατεσκευασμένοι ἀπὸ χῶμα, ὁ δὲ ἄνεμος ἀρέσκεται νὰ ἐγείρῃ νεφέλας κονιορτοῦ, καὶ ἐπειδὴ καὶ τὰ λοιπὰ, διὰ ταῦτα, παρακαλοῦμεν τὸν κ. Δήμαρχον νὰ διατάξῃ τὸ τακτικὸν κατήργημα τῶν ὀρόμων.

ΕΙΣ ΤΟΥΣ Τσεχοσλοβακικοὺς ἀγῶνας τῆς Πράγας ὁ Φριγκερὸ ἐρρίφη πρῶτος εἰς τὸν ὀρόμον τῶν 3,000 μέτρων, ὁ Μαρτινέγκο εἰς ὀρόμον τῶν 5,000 μέτρων καὶ ὁ Τσιοῦκ ἐπέτυχε τὰ καλλίτερα σημεῖα εἰς τὴν ὁιοκοβολίαν. Ἅπαντες οἱ νικηταὶ ἦσαν Ἰταλοί. Ἤτο φυσικὸν τὸ ὅτι οἱ ἐνικῶν Ἰταλοί, κατόπιν τόσης ἐξασκήσεως εἰς τὸ Πιάρε καὶπανταχοῦ ὅπου διεκρίθησαν ἐπὶ ἡρωϊσμῷ... οἱ ἀντιπαλοί των.

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΣΥΣΤΑΣΙΣ

Συνιστῶμεν θερμῶς εἰς τοὺς καταναλωτὰς ἐν γένει Κονιακ Πειραιῶς, τὸ ἀναγνωρισθὲν γενικῶς ὡς ἀνώτερον πάντων τῶν εἰσαγομένων τοιούτων, τὸ τοῦ ἐν Πειραιεῖ Ἐργοστασίου κ. κ. **Λούλου** καὶ **Τσόρα**, ἠγγυημένον ἐξ ἀποσταγματος καὶ κατέχον τὴν πρώτην θέσιν σήμερον ἐν τῇ ἀγορᾷ μας.

Πωλεῖται χονδρικῶς καὶ λιανικῶς εἰς βαρέλια καὶ φιάλλας εἰς ἅπαντα τὰ Κατ;τα ἀποικιακῶν.

Γενικὸς ἀντιπρόσωπος διὰ τὴν Λέσβον ὁ κ. *Ν. Κόμπριος*

ΟΠΟΙΟΣ θέλει νὰ πῇ πραγματικὴν *Μπίραν* καὶ νὰ εὐχαριστηθῇ, ἂς τρέξῃ στὰ *Ζαχαροπλαστεῖα Πιτέλλη Σαλβαρᾶ* καὶ *Ἰωάννου Κουπαράνη* καὶ ζητήσῃ τὴν Μπίραν **Κρόβν-Μπρεσέρι** Ἀλεξανδρείας

"Οταν τὴν δοκιμάσῃ ἀμέσως θὰ γίνῃ *αἰχμάλωτος* αὐτῆς.

Γενικοὶ ἀντιπρόσωποι διὰ τὴν Μυτιλήνην καὶ ἀπέναντι Ἀνατολήν:

= **ΝΑΣΟΠΟΥΛΟΣ & ΔΙΑΚΑΚΗΣ** =
6—10 Κεντρικὴ Ἀγορὰ—Μπὰ; Φανάρ

ΠΙΝΕΤΕ **ΚΟΝΙΑΚ - ΔΗΜΟΣΘ. ΠΟΥΡΗ -** τοῦ ἀρχαιοτέρου Οἴνου Πειραιῶς κατασκευασμένον *πραγματικῶς* δι' ἀποστάγματος οἴνου καὶ ἐκλεκτῶν ἐν γένει ὑλικῶν.

ἄνω τῶν 18 βαθμῶν

Βαρελάκια καινωργῆ ἀμεταχείριστα Ἀντιπ. ὁσωποι καὶ παρακαταθήκη:

Ἀνατολικὴ Ἕνωσις
Ἐπὶ τῆς Προκυμαίας.

Σημ. Λαμβάνει ἀμοιβὴν *5000* δραχμῶν παρὰ τοῦ ἐργοστασίου ὅστις ἀποδείξει τὸ ἀνάντιον.

ΤΟΠΙΚΑ

Τὸ Ἡρῶον

Ἀπεφασίσθη ὁριστικῶς ἡ ἐγκατάλειψις τοῦ σχεδίου καὶ ἀνεγέρσεως τοῦ Ἡρῴου εἰς τὸ Κοιμητήριον τῶν Ἀταφῶν «κεφόντων», ὅ' ἀγερωχῆ εἰς τὴν Πλατεῖαν τῆς Ἐλευθερίας. Ἐγένοντο μάλιστα καὶ διατρήσεις τοῦ ἐδάφους διὰ τὴν στερεότητά του. Τὸ πόρισμα θὰ ὑποβληθῇ εἰς τὸν κ. Γενικὸν Διοικητὴν διὰ ν' ἀρχίσουν οἱ ἐγγαῖοι ἀφοῦ τὰς ἀχρὰς Ἰουλίου. Τὸ Ἡρῶον θὰ εἶναι ἕτοιμον μέχρι τοῦ προσεχοῦς Ὀκτωβρίου.

Συγχρόνως μὲ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ Μνημείου θὰ γίνουν καὶ ἄλλα ἔργα πρὸς ἐξωραΐσμὸν τῆς Πόλεως. Ὁ κ. Γενικὸς Διοικητὴς, διέταξε πρὸς τοῦτο τὸν κ. Νομοκηματανὰν νὰ συντάξῃ σχέδιον μελέτης καὶ προϋπολογισμὸν, διὰ τὴν διευθύνσιν διοικήσεως τῆς ἐκτέσεως τῆς Πόλεως, συμπεριλαμβανομένου καὶ τοῦ δασυλλίου καὶ τοῦ χώρου τὸν ὁποῖον κατέχει ἡ Γενικὴ Διοίκησις, εὐθὺς ὡσεὶ, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν σχεδίων, νὰ ὁρισθῇ ἀκριβῶς καὶ ὁ τόπος τῆς ἀνεγέρσεως τοῦ Ἡρῴου. Ὁ ἐξωραϊσμὸς τῆς Πόλεως θὰ γίνεται τμηματικῶς. Πιθανόν, εἰς τὸ μέλλον ἐὰν παρασταθῇ ἀνάγκη, νὰ κατεδαφισθῇ καὶ τὸ κτίριον τῆς Διοικήσεως, διὰ νὰ ἐξωραϊσθῇ καὶ ὁ κατοικεῖ αὐτῆ, πρὸς τὴ μερὰ τῆς σωσίσεως, χῶρος, ὅπου θὰ κεκοσμῆθῇ ἀκριβῶς, ἐξεφρὰ κ. τ. λ.

Τιμαὶ εἰς τὴν Ἑλλην. Σημαίαν

Ὁ ἐκ Δήμου ἀποχωρῶν Ἀγγλικὸς, σιρατὸς, διακριθὴ νὰ ἀποδοῦν τιμὴν εἰς τὴν Ἑλλην. Σημαίαν, κατὰ τὴν ἀνεκφόρησιν τοῦ. Ἡ τελετὴ, ἔχει κανονισθῇ ἐκ συμφώνου, ὑπὸ τῶν Βριτανικῶν καὶ Ἑλληνικῶν ἀρχῶν, ὡ, ἑξῆς: Ἀποκαλόμαι: Ἑλληνικὰ καὶ Ἀγγλικὰ, θὰ παρατεθῶσι πρὸ τοῦ Ἀγγικοῦ Μεγάρου. Κατὸ τὴν ἀποστολὴν τῆ. Ἀγγλικῆς σημαίας, καὶ τὴν ὑψωσιν τῆς Ἑλληνικῆ. ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ κοντοῦ, θὰ παρουσιάσουν ὅπλο.

Βασιλικὴ εὐχαριστία

Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς, ἀπέστειλεν ὡς ἑξῆς εἰς τὸν συγχαρητηρίας τῶν Μυτιληναίων:

Γενικὸν Διοικητὴν Λέσβου
Σπηλιωτόπουλον

Παρακαλῶ διαβιβάσατε ἐγκάρδια εὐχαριστήρια πρὸς ὅλους τοὺς Πρόεδρους, ἐπῶν ἐργατικῶν Σωματείων τῆς πόλεως Μυτιλήνης διὰ τὰς συγχαριτηρίους εὐχὰς των.

Κωνσταντῖνος Β.

Γενικὸν Διοικητὴν Λέσβου
Σπηλιωτόπουλον

Ἐγκάρδια εὐχαριστήρια πρὸς ὑμᾶς καὶ λαὸν Λέσβου καὶ Νήσων διὰ τὰς συγχαριτηρίους εὐχάς των

Κωνσταντῖνος Β.

Γενικὸν Διοικητὴν Λέσβου

Ἐκφράζομεν ὑμῖν εὐχαριστίας ἐπὶ εὐχαῖς ὑμῶν.

Γουναρις, Θεοτόκης.

* *

Ἀπάντησις τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως Κωνσταντίνου εἰς τὰ κάτωθι συγχαρητήρια τηλεγράφημα τοῦ Δημάρχου καὶ τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου Μυτιλήνης :

Α. Μ. Βασιλέα Κωνσταντῖνον
Ἀθήνας

Δήμαρχος καὶ Δημοτικὸν Συμβούλιον μετὰ πολλοῦ σεβασμοῦ καρδίας εὐρυνται Ὑψιστον διαφυλάξῃ Μεγαλειότητά Σας σ.ε ἐπὶ τοῦ καὶ κρατῆσῃ θρόνον ἐπὶ μήκιστον.

Δήμαρχος Μυτιλήνης
Ἀν. Ἀποστόλου

Δήμαρχον Ἀν. Ἀποστόλου
Μυτιλήνην

Ὑμᾶς καὶ Δημοτικὸν Συμβούλιον εὐχαριστῶ ἐγκαρδίως.

Κωνσταντῖνος Β.

Πατάτες

Πρὸ τινος εἶχε παρατηρηθῆ ἔλλειψις γεωμήλων εἰς τὴν ἀγορὰν μας. Ὁ κ. Γεν. Διοικητὴς ἐτηλεγράφησε εἰς τὰς Ἀθήνας, καὶ ἀπεστάλησαν ἤδη ἐκ Πειραιῶς 7,700 δι' ἀδρῶς δι' ἀτμοπλοίου καὶ ἔτεραι 6,600 δι' Ἰστιοφόρου.

Τὰ ἐργοστάσια Βρησᾶς

Ἐνεκρίθη παρὰ τῆς Γεν. Διοικήσεως, ὁ πρὸ ὑπολογισμὸς τῆς δαπάνης, καὶ τὰ σχέδια τῆς διηκεκαθαρισμένης τῶν ἀκαθάρτων ὑδάτων, τῶν ἐργοστασίων Βρησᾶ, καὶ ἀπεστάλλησαν τὰ σχετικὰ ἔγγραφα πρὸς τὸν Πρόεδρον τῆς Κοινότητος, ἵνα ἐκτελέσῃ.

Τὰ ἀκάθαρτα ὕδατα Μόριας καὶ Παναγοῦδας

Διετάχθη ὁ κ. Νομομηχανικὸς νὰ μεταβῇ εἰς Μόριαν καὶ Παναγοῦδαν καὶ νὰ ὑποβάλῃ ἔκθεσιν ἐπὶ τοῦ τρόπου τῆς ἀποχετεύσεως τῶν ἀκαθάρτων ὑδάτων, τῶν ἐκεῖ ἐργοστασίων, πρὸς πρόληψιν δυσωδίας, ὑγείας τῶν κατοίκων. Μετὰ τὴν ὑποβολὴν τῶν σχεδίων θὰ ἀποχρεωθοῦσιν οἱ ἐργοστασιάρχαι νὰ ἐκτελέσουσι αὐτά.

Ἀστυν. σταθμὸς Πλωμαρίου

Ἐνεκρίθη ὑπὸ τῆς Γεν. Διοικήσεως, ἡ μελέτη τῆς ἀνεγέρσεως οἰκήματος ἐν Πλωμαρίῳ, μόλις τὸ νὰ χρησιμεύσῃ ὡς ἀστυνομικὸς σταθμός.

Οἱ Πραγγελικοὶ

Οἱ Ρῶσσοι πρόσφυγες, ἐξακολουθοῦν ἀναχωροῦντες ἐκ Δήμου. Δὲν ἔχουν ὑπολογισθῇ πλέον περισσότεροι τῶν 6 χιλιάδων.

Εἰδοποιήσεις

Εἰδοποιεῖ τὸ σεβαστὸν κοινὸν καὶ τὴν ἐξοχότατον πελατείαν μου ὅτι μετέφερα τὸ γραφεῖον κατεστημένου ὑποδηματοποιείου παραλεξὺ κ. τοῦ κ. Νικολάου Εὐστοθίου.

3—5 *Χαράλαμπος Βουβούφης*

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ

ΤΟΥ ΜΟΝΙΜΟΥ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΟΥ ΜΑΣ

Ἀριθ. 2902 ΑΘΗΝΑΙ 3 Ἰουνίου ὥρα 0.30' π. μ.

Η ΔΙΑΣΚΕΨΙΣ

Τὸ πρακτορεῖον «Χαβᾶς» πληροφορεῖται ὅτι οὐδεμία ἐπῆλθε μέχρι τοῦδε συμφωνία, ὅσον ἀφορᾷ τὸ ζήτημα τῆς συγκλήσεως τῆς Διασκέψεως.

Ὁ χαρισνὸς «Χρόνος» φρονεῖ ὅτι εἶναι ἀδύνατον νὰ συνέλθῃ ἡ Διάσκεψις, πρὸ τοῦ τέλους τοῦ μηνός.

ΠΡΟΣ ΑΜΥΝΑΝ ΤΗΣ ΚΩΝ)ΠΟΛΕΩΣ

Τὸ «Τέμπο» πληροφορεῖται ἐκ Λονδίνου ὅτι, συναπτονται διαπραγματεύσεις μεταξὺ Ἀγγλίας, Ρουμανίας καὶ Σερβίας, πρὸς ἄμυναν τῆς Κων)τόλεως κατὰ ἐνδεχομένης ἐπιθέσεως τῶν Κεμαλιστῶν ἐναντίον αὐτῆς. Τὸ ἀποτέλεσμα τῶν διαπραγματεύσεων αὐτῶν, θὰ ἐξαρτηθῇ ἐκ τῆς στάσεως τῆς Γαλλίας καὶ Ἰταλίας ἔναντι τῆς Τουρκίας.

Η ΑΓΓΛΟΓΑΛΛΙΚΗ ΣΥΜΠΡΑΞΙΣ

Ὁ Ἄγγλος Ὑπουργὸς Τσῶρτσιλ ἔκαμε ἔκκλησιν συμπράξεως μεταξὺ τῆς Γαλλίας, χωρὶς οὐδόλως ν' ἀναφερῇ τὴν Ἰταλίαν.

Η ΣΥΝΘΗΚΗ ΤΩΝ ΣΕΒΡΩΝ

Ἡ «Μικρὰ Ἐφημερὶ,» πληροφορεῖται ὅτι, θὰ προταθοῦν ἐκ μέρους τῶν Συμμάχων, εἰς τοὺς Ἕλληνας καὶ Τούρκους, νέαι τροποποιήσεις τῆς Συνθήκης τῶν Σεβρῶν πρὸς κατάπαυσιν τῶν ἐχθροπραξιῶν. Ἂν δὲ κρουσθοῦν αὐταὶ, οἱ Σύμμαχοι θὰ λάβουν αὐστηρὰ μέτρα ἐναντίον τῆς Ἑλλάδος καὶ τῆς Τουρκίας.

Η ΣΙΛΕΣΙΑ

Εἰς συνέντευξιν τὴν ὁποίαν ἔδωκε πρὸς τὸν «Ἐλεύθερον Τύπον» ἐν Βιέννῃ ὁ κόμης Σφόρτζα ἐξέφρασε τὴν ἐλπίδα ὅτι, ἡ μέλλουσα νὰ συνέλθῃ Διάσκεψις θὰ δεχθῇ τὴν ἰδικήν του πρότασιν διὰ τὸ ζήτημα τῆς Σιλεσίας.

Η ΑΓΓΛΙΚΗ ΑΡΑΣΙΣ

Τηλεγράφημα ἐκ Λονδίνου ἀγγέλλουν ὅτι, ἡ Ἀγγλικὴ Κυβέρνησις φέρεται διχασμένη ὡ. πρὸς τὸ Ἑλληνοτουρκικὸν ζήτημα. Οἱ κ.κ. Λόϋντ Τζωρτζ, λόρδος Κώρζων καὶ Τσῶρτσιλ εἶναι κεκηρυγμένοι ὑπὲρ ἀμέσου δράσεως τῆς Ἀγγλίας ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος. Οἱ πολιτικοὶ κύκλοι εἶναι πεπεισμένοι ὅτι ἡ Ἀγγλικὴ Κυβέρνησις ζητεῖ νὰ ἀπειλήσῃ τὸν Κεμὰλ διὰ νὰ ὑποχρεώσῃ αὐτὸν νὰ ἀποστασῇ ἀπὸ τὰς ἀγκάλας τῆς Μπολβικικῆς Ρωσσίας.

ΘΑΝΑΤΟΣ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΥ

Ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ « Ἐμπρὸς» καὶ ἐκ τῶν ἐπιφανῶν δημοσιογράφων Καλαποθάκης, ἀπέθανεν.

ΑΠΟΛΑΥΣΕΙΣ Μ. ΒΕΖΥΡΟΥ

Ὁ Μ. Βεζύρης ἐσήμωσεν εἰς τὸν ἐν Κων)πόλει συνεργάτην τοῦ «Μικροῦ Παρισινοῦ» ὅτι ἡ "Ἀγκυρα εἶναι ἀδιάλλακτος ὡς πρὸς τὴν Σμύρνην καὶ Θράκην, ἐλπίζεται ἀπὸ τὴν φωνὴν ὅλων τῶν Τούρκων.

ΔΟΥΖΑΣ

ΤΟ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΝ

Παρ' ἀφοῦ 4 — «Βικίφοιο» διὰ Δορδαΐλιε, Κω)πόλιν.— «Θῆρο» διὰ Χίον, Σμύρνη, Πειραιά —: Ἰκάνη» διὰ Δεδεαγατ, Κοβάλλαν, Θεσσαλονίκη, Χαλκίδα, Πειραιά — «Πελοφ» Δημοτικὸν, Καλαμπάκα, Κω)πόλιν.

Ἀνακοινωθέν

Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 6 Ἰουνίου ἀμέσως μετὰ τὴν θείαν λειτουργίαν, τελεσθήσεται ἐν τῷ ἐγκαίνῳ Μητροπόλεως ὁ Νεκρὸς ἀναβαθμὸς μνημόσυνον τοῦ Αὐτοκράτορος ἡμῶν Κωνσταντίνου Παλαιολόγου, εἰς ὃ παρακαλοῦνται πάντες ὅπως παρασταθῶσι.

Ἐν Μυτιλήνῃ τῇ 3 Ἰουνίου 1921.

Ὁ Δήμαρχος Μυτιλήνης
Ἀνασ. Ἀποστόλου

Εἰς τοὺς πρόσφυγας Μ. Ἀσίας

Ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ τῆς Πειστικῆ ψεως, ἐκ Κωνσταντινουπόλεως εἰς τὴν Συνέλευσιν Νῆσου Λέσβου, δὲν τοῦ ὅπ ἐν αὐξάνεται κατὰ 5 ἑκατομμύρια τὸ ἐγγεγραμμένον εἰς τὴν πρὸ ὑπολογισμὸν τοῦ ὑπουργείου τῆς Πεφθίψεως, ἀσα ν' ἐξ 20 ἑκατομμυρίων, ὅ ἐρ.ασ.ἐρεται πρὸς περιαλῆψιν ὑπὸ τύπον δανείου εἰς τοὺς πολιτικοποιοῦντας πρόσφυγας τῆς Μ. Ἀσίας.

Τὰ ἀντισκήνωματα τῶν λιποτακτῶν

Διὰ διαταγῆς τοῦ κ. Ὑπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν καθίσταται γνωστὸν ὅτι οἱ καλούμενοι λιποτάκτοι καὶ ἀνυπότακτοι οἱ μὴ ἔχοντες στρατιωτικὴν ὑπηρεσιακὴν ἄδειν νὰ καταβάλλουν τὸ ἀντίτιμ ωμά ιω , εἰ μὲν ἐν τῷ ἐσωτερικῷ μέχρι τῆς 31ης Ἰουνίου οἱ δὲ ἐπαναπατρισθέντες ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ μέχρι τῆς 31ης Ἰουλίου. Οἱ μὴ προσελεύσομενοι ἐκ τῶν ἀνωτέρω ἢ μὴ καταβάλλοντες τὸ ἀντισήμωμα τῶν ἐντὸς τῶν ἄνω διορίων, στρ.ὑτ.ται τῶν εὐεργετεῖῶν διατάξεων τοῦ σχετικοῦ Νόμου.

Η προχθεσινὴ Σχολικὴ ἑορτὴ ἐν τῷ Β. Δημοτικῷ σχολείῳ ἀρρένων καὶ θηλέων Πλωμαρίου.

Τὴν ιε. μ. τῆς προχθεσινῆς Κυριακῆς 30 Μαΐου ἐ.Ε. ἐγένετο ἀπὸ κοινοῦ ἐν τῇ καταλλήλῳ διακοσμηθείσῃ αὐλῇ τοῦ παρ' ἡμῖν Β' Δημοτικοῦ Σχολείου ἀρρένων καὶ θηλέων ἡ ἐπὶ τῇ λήξει τῶν μαθημάτων σεμνὴ τελετὴ σταφθεῖσα ὑπὸ πολλοῦ ἐπιτυχίας.— Καὶ αὐτὴν παρέστησαν ἐκ σαι οἱ Ἀρχεῖ τῆς πόλεως μας, ὡ, καὶ πλῆθος πολιτῶν. Ἐψάλησαν ἐκλεκτὰ ᾄσματα ὑπὸ τῆς Διεύθυν.σεν τοῦ καλλίστου Διδασκάλου καὶ Διευθυντοῦ τοῦ ὡ; ἄ ω σχολείου κ. Νίκου Γουγούλη, ἐχρεύθησαν οἱ Ἑθνικοὶ μας χοροὶ ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τῆς Διευθυντρίας Κυρίας Ἀγγελάκη, ἐπεδείχθησαν διάφοροι γυμνασιακαὶ ἀσκήσεις ὑπὸ τῶν κ. Διδασκάλων καὶ Διδασκαλισσῶν ἀμφοτέρων τῶν σχολείων, ἀπέγινε, διάλογοι καὶ τὴν τέλος τῆς ἑορτῆ. ἐπλέχθη καλλιτεχνικωτατα ὁ κορδόνι ὑπὸ τοῦ ἡμ.ους τῆς ἐκ τοῦ ἐσώτερ κλησίας μουσικῆς τῆς πόλεως. Ἅπαντες οἱ κατὰ τὴν τελετὴν ταύτην παρευρεθέντες ἀπεφήνασν κατενθουσιασμένοι συγχαίνες θερμότατα τὸ, φιλόπονον; διδασκάλου καὶ διδασκαλίσσας εἴτινες ἐπιθυμοῦσιν τὸ πᾶν διὰ νὰ παρουσιάσουν κατὰ τὸ τέλειον καὶ πρωτοφανὲς εἰς τὰ σχολικὰ ἔτεσ τῆς πόλεώς μας.

Δὲν εἶ.ε ἄδικον νὰ ἐπαναλάβωμεν ἐν ταῦτα τὴν εὐχὴν ἡν ἐξέφρασεν ὁ κ. Γουγούλη ἐν τῇ πρὸς τὸ κοινὸν ἀναφορᾷ νὰ ἐπαναλάβωμεν ὅτι ἐν τῇ ἀποκοσμήσει ἐπὶ σοβαρᾶ ἐλλείψει, ἔφερον τῶν σχ λείων πρὸ παντὸς δὲ τοῦ Β ἀρρένων (Τραγανεῖ ν) Διὰ τὸ τελευταῖον τοῦτο ἀ ἀντῶν αἱ ἐλπίδες στηρίζονται ἐπὶ τὴν ἐγκαρδίαν χ νεαὶ ὑφιστὰν τοῦ κ. Λίσκου συμπολίτου μας κ. Ἐμμανουὴλ Τρ γάλη βι μηχ ἥνου, πρὸς τὸν ὁποῖον ἀπεύθυνε ν ναίζομεν ἡ Ἐπιτροπὴ ἐκ σεν μὲ τὴν βεβαιότητα ὅτι θὰ ἀκ λίσ ο ὁ ὁμ ὁ, νὰ τελεσφορήσῃ τὸ ἔργο τὸ ὁποῖον ἡ χεσ ὁ μ ο ἀ ἡ. Ἐπιφυλ τοῦ τοῦ δ ο ου λίαν ὑπεχρεῶσε, ἀνομάσομεν τὸ ὄνομ ἀκ τῆς πρ σφ τοῦ Σχολείου.

Πλωμάριον Ἰούνιος 1921.

Δήλωσις

Αὔριον Σάββατον τῶν Ψυχῶν εἰς τὸν ναὸν Ἅγ. Παντελεήμονος κατὰ τὴν ἐκτου γίαν θὰ χοροστατήσῃ ὁ Ἅγιος Ἀκ σοῦ δστι; καὶ θὰ δεηθῇ ἐπὶ τὴν μνήμ των τῶν ἐκ ομημένων, ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῶν ψυχῶν αὐτῶν.

Μυτιλήνη 4 Ἰουνίου 1921.

ΟΙ ΕΠΙΤΡΟΠΟΙ

Φιλ. Καταστήματα Μυτιλήνης

Τὸν χθὲς θανόντα ἀεβιστὸν συφέρον τὴν μας Ἰωάννην Ἀγγυρίου, οἱ ὁποῖοι αὐτοῦ ἀνέγαψ ν Εὐεργέτην τῶν Ἐλληνοπαίδων Κατεστημάτων τῆς πόλεως μας.

Ἡ Ἐφορία ἐφφάζει τὸ ἐξωφαλὲς καὶ τὴν ὑφτιμα σύνην νῆς.

Ἐν Μυτιλήνῃ τῇ 3 Ἰουνίου 1921

Η ΕΦΟΡΙΑ

Ἐθν. ἀτμοπλοΐα τῆς Ἑλλάδος

Τὸ ἀτμόπλοιον «Πάτρα» φθάνει ἀναχωρεῖ τὸ Σάββατον ἐπιβῆς διὰ Δορδαΐλιε, Κω)πόλιν καὶ Βόρον.

Ἐκ τοῦ Πρακτορείου

— ΤΕΛΕΙΟΝ —
ΤΗΣ COMPAGNIE COLONIAL
ΠΑΡΙΣΙΩΝ

Εἰς κοντὰ περιέχοντα *ἐξαιρετικῆς ποιότητος τέϊον μαῦρο Κίνας* τὸ τέϊον ἐγγυᾶται εἰς τὴν γεῦσιν καὶ τέλειον ἄρωμα καὶ ἀπόλυτος ὑγιεινῆς καὶ ἐπίλεκτον ἄρωμα καὶ χρωματισμόν. Πωλεῖται εἰς ὅλα τὰ *παντοπωλεῖα* καὶ *ζαχαροπλαστεῖα* τῆς ἀγορᾶς μας.

EXPORT
STEAMSHIP CORPORATION

Τὸ ἀμερικανικὸν ἀτμόπλοιον «Kingsgaun» ἀναμένεται εἰς τὸν λιμένα μας κατὰ τὸ Ἰούνιον διὰ τὸ ἀπρόλαβῃ φορτίον ἀ λαίου καὶ ἀνεκφόρτωσιν ἀμέσως καὶ κατ' ἐπιλογὴν διὰ *Νέαν Γι